



Wilfersdorf

im Weinviertel

Ausgabe 3

Gemeindenachrichten der Marktgemeinde Wilfersdorf

September 2016

Aktive und erfolgreiche Jugend



Und Freude und Spaß sieht man den Kindern bei der heurigen Ferienbetreuung an. Mehr dazu auf Seite 9.

Inhalt:

- » Gemeinderatssitzung
- » Aus den Ausschüssen
- » Aktuelles
- » Berichte von den Vereinen
- » Veranstaltungskalender

Stolz und Freude ist das Empfinden bei Betrachtung der beiden Bilder. Stolz ist die Marktgemeinde Wilfersdorf auf ihre Kinder und Jugendlichen: Das Posaunenensemble „Trombone Gang*Stars“ schaffte einen 1. Preis beim Bundeswettbewerb „prima la musica“ und wurde zu einem Bundespreisträgerkonzert in das ORF Landesstudio Niederösterreich geladen.

ÖFFNUNGSZEITEN - PARTEIENVERKEHR

Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr
 Dienstag zusätzlich: 16:00 bis 18:00 Uhr

Wir ersuchen um Einhaltung dieser Zeiten!

Sprechstunden des Bürgermeisters

Dienstag: 17:00 bis 18:00 Uhr
Freitag: 08:00 bis 09:00 Uhr

Bei Verhinderung des Bürgermeisters übernimmt der Vizebürgermeister nach Möglichkeit die Sprechstunden.

Geschätzte Gemeindebürger!

Nach dem Amtsverzicht von Herrn Hans Peter Hömstreit wurde Herr Christian Dersch aus Wilfersdorf in der Gemeinderatssitzung am 30. Juni 2016 als neuer Gemeinderat angelobt. Das Gemeindevorstandsmitglied Hans Peter Hömstreit hat nach jahrzehntelanger Tätigkeit im Gemeinderat seine Funktion als geschäftsführender Gemeinderat beendet.

Auf diesem Wege möchte ich Herrn Hömstreit für sein vielfältiges und langjähriges Wirken für die Marktgemeinde Wilfersdorf sehr herzlich danken und für die kommenden Jahre alles Gute und vor allem Gesundheit wünschen. Er hat in all den Jahren besonders in seinem Aufgabengebiet „Dienstleistungen“ immer wieder sein Wissen eingebracht und seine Berufserfahrung in den Dienst der Gemeinde gestellt.

Als sein Nachfolger wurde Herr Rudolf Michael Bammer in den Gemeindevorstand gewählt. Er übernimmt das umfangreiche Aufgabengebiet „Dienstleistungen“. Ich wünsche den Mandatären viel Freude bei ihren neuen Tätigkeiten und hoffe auf eine gute und konstruktive Zusammenarbeit.

Am 12. September wurde seitens des Innenministeriums bekannt gegeben, dass die Wiederholung der Bundespräsidenten-Stichwahl auf Grund von technischen Problemen bei den Wahlkarten-Kuverts verschoben werden muss. Aus diesem Grund sind sämtliche Ankündigungen, Kundmachungen aber auch die kürzlich zugestellten „Amtlichen Wahlinformationen“ als hinfällig zu betrachten. Auch die bereits ausgegebenen Wahlkarten, egal ob damit bereits die Stimmabgabe erfolgte oder wo sich diese sonst noch befinden, werden ungültig. Als neuer Wahltermin wurde umgehend Sonntag, der 4. Dezember 2016 genannt. Die Wahllokale und deren Öffnungszeiten werden unverändert bleiben.

Zum gegebenen Zeitpunkt wird noch ein gesondertes Wahl-Informationsblatt an die Haushalte verteilt.

Ich ersuche Sie, geschätzte Gemeindebürger trotz allem von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Die Wahlbehörden in den einzelnen Sprengeln werden in bewährter Weise die Wahlabwicklung nach den gesetzlichen Bestimmungen durchführen. Die Gemeinde wird dazu alle notwendigen organisatorischen Vorbereitungen treffen, um einen reibungslosen Ablauf zu garantieren. Ich danke schon im Voraus allen Mitgliedern der Wahlbehörden für ihren Einsatz.

Da die Unternehmensgruppe Hofer sukzessive einige ihrer Betriebsanlagen an den neuen Standort in den Wirtschaftspark verlegen wird, wurde der ehemalige Lagerplatz samt offenen und geschlossenen Hallen in der Wienerstraße entbehrlich und der Gemeinde zum Kauf angeboten. Nach Prüfung des Standortes und Sicherung der Finanzierung hat der Gemeinderat einen einstimmigen Beschluss zum Ankauf dieser Liegenschaft zur Verwendung für einen neuen Gemeinde-Bauhof gefasst. Bereits vor der Errichtung des neuen Gemeindezentrums mussten wir mit dem gesamten Bauhof-Equipment auf verschiedene Standorte ausweichen. Dies war für unsere Mitarbeiter nicht immer einfach. Auf diesem Wege möchte ich allen danken, die uns in den vergangenen Jahren die Möglichkeit zur Unterbringung unserer

Geräte und Materialien gegeben haben, damit der Bauhof-Betrieb weiterhin einigermaßen funktionieren konnte. An unserem neuen Standort werden wir einige Adaptierungsmaßnahmen treffen müssen, um das Areal für unsere Zwecke bestmöglich nutzen zu können.



Die Sommermonate waren gekennzeichnet von zahlreichen Baumaßnahmen: Die Fertigstellung der Arbeiten in der Neustiftgasse sowie der Beginn der Sanierung der Hauswasseranschlüsse in der Wiener- und Maustrenkerstraße. Im Bereich des Feuerwehrhauses wurde ein neuer Regenwasserkanal von der Kellergasse Hobersdorf in Richtung Zaya verlegt. Weiters erfolgt der Umbau der Kreuzung bei der Kapelle in Hobersdorf sowie einzelner Randsteinverlegungen entlang der Wiener- und Maustrenkerstraße durch die Straßenmeisterei Mistelbach. Im Anschluss wird die Fahrbahn abgefräst und eine neue Asphaltdecke im gesamten Bereich aufgebracht. In diesem Zusammenhang ersuche ich um Verständnis für absehbare Sperren und Behinderungen bei den Bautätigkeiten, die unvermeidbar sind. Die Zaya-Fußgängerbrücke im Bereich der Wienerstraße (Neunläufbrücke) wird abgerissen und als Radwegbrücke neu errichtet. Mit dem Ausbau des Radweges Eurovelo 9 entlang der Zaya wird im Herbst im Rahmen der Optimierung begonnen.

Am Abend des 27. Juli 2016 ging wieder ein schweres Unwetter über Wilfersdorf nieder. Der Grenzgraben in der Kothwiesensiedlung war randvoll und die Wassermassen drohten über die Ufer zu gehen. Bei diesen intensiven Niederschlägen wurde uns wieder die Dringlichkeit von Auffangbecken außerhalb des Siedlungsgebietes vor Augen geführt. Ich appelliere auch von dieser Stelle an die betroffenen Grundeigentümer um Bereitschaft für Kompromisse bei der Realisierung unverzichtbarer Grundstückstransaktionen zum Schutz unserer Siedlungen.

Die zahlreichen Veranstaltungen unserer recht aktiven Vereine in den Sommermonaten waren wieder bestens organisiert und gut besucht. Das Schlossfestival 2016 konnte durch die vielen ehrenamtlichen Mitarbeiter wieder erfolgreich durchgeführt werden. Ein besonderer Dank gilt hier dem Musikverein sowie dem Kultur- und Tourismusverein für ihren unermüdlichen Einsatz bei diesem kulturellen Höhepunkt in unserer Gemeinde.

Ich wünsche Ihnen, sehr geehrte Gemeindebürger einen wunderschönen Herbst.

Euer Bürgermeister
 Josef Tatzber



Auszug aus der Gemeinderatssitzung vom 30. Juni 2016

Angelobung eines neuen Gemeinderates

Zu Beginn stellt der Bürgermeister das von der SPÖ-Fraktion nominierte und von ihm in den Gemeinderat berufenen Ersatzmitglied Christian Dersch, geb. 02.12.1970 aus Wilfersdorf vor. Der Vorsitzende bedankt sich bei ihm für die Bereitschaft zur Mitwirkung in der Kommunalpolitik, nimmt die Angelobung vor und wünscht dem neuen Gemeinderat alles Gute für seine künftige Tätigkeit in der „Gemeinderegierung“ der Marktgemeinde Wilfersdorf.

Ergänzungswahlen in den Gemeindegremien und Umbesetzungen bei div. Funktionen

Auf Grund des freiwilligen Amtsverzichtes des ehemaligen gf.GR. Hans Peter Hömstreit per 15. Juni 2016 scheidet dieser aus sämtlichen Gemeinderatsfunktionen aus. Zur Nachbesetzung der frei gewordenen Stelle eines geschäftsführenden Gemeinderates erfolgten Ergänzungswahlen in sämtlichen Gremien und Bestellungen in verschiedenen Funktionen:

Gemeindevorstand: Bammer Rudolf Michael

Ausschuss IV, Landwirtschaft + Straßen: Dersch Christian

Ausschuss V, Dienstleistungen: Dersch Christian

Zeichnungsberechtigte: Bammer Rudolf Michael

Vertreter beim Wirtschaftspark A5: Bammer Rudolf Michael

Auftragserteilung für Neuerrichtung Fußgeher- u. Radweg-Brücke (Zaya)

Der Verlauf des internationalen Radweges „Eurovelo 9“ wird in absehbarer Zeit von der verkehrsstarken L35 (ehemals B40) auf eine neue Trasse am nördliche Zayadam verlegt. Aus diesem Grund muss die bestehende Fußgängerbrücke den geltenden Standards angepasst bzw. erneuert werden. Die bestehenden Widerlager können zwar weiterverwendet werden, müssen aber für das Tragen einer Beton-Fertigteilebrücke mit einer Spannweite von ca. 16 m und einer Breite von 2,5 m entsprechend verbreitert werden. Nach Ausschreibung und Prüfung der Angebote wurde der Bauauftrag an die Fa. Pitttel+Brausewetter vergeben.

Errichtung einer Mobilfunkanlage (A1 Telekom)

Die A1 Telekom Austria AG beabsichtigt entlang der Autobahntrasse auf einem Gemeindegrundstück (Windschutzgürtel Augenthal) einen Mobilfunk-Sendemast zu errichten. Die Anlage besteht aus einem Gittermast für die Sendeantennen und einem Container für das technische Equipment. Die Fertigstellung soll vor Inbetriebnahme der Autobahn erfolgen.

Auftragserteilung für Straßenbauarbeiten (Neustiftgasse-Mitte)

Der Auftrag die Neuherstellung der Fahrbahn samt Gehsteig und Nebenanlagen im Bereich der Hausnummern von 16 bis 32 wurden an den Billigstbieter, die Fa. Pitttel+Brausewetter vergeben. Die erforderlichen Abtrags- und Erdarbeiten, Entwässerungs- und Kabelgrabarbeiten sowie die Straßenbauarbeiten konnten bereits abgeschlossen werden.

Auftragserteilungen Wienerstraße

Vor der im Herbst geplanten Neuasphaltierung der Wienerstraße durch die Straßenbauabteilung wurde der Auftrag für die Sanierung sämtlicher Wasser-Hausanschlüsse in der Wiener- und Maustrenkerstraße sowie für die Herstellung eines neuen Verbindungskanals zur Optimierung der Regenwasserableitung im Bereich des Feuerwehrhauses an die Fa. Pitttel+Brausewetter vergeben. Weiters wurden die Kostenübernahmen für die Asphaltierung der Restbreite der Fahrbahn über 6,5 m (Spitzgraben) sowie der Abstellflächen im Straßenbereich beschlossen.

Auftragserteilung zur Sanierung Güterweg Satzen (Unwetter)

Auf Grund von massiven Niederschlägen in kurzer Zeit am 5. Juni 2016 wurde die Asphaltdecke am Güterweg „Satzen“ (GSt. 2529) aufgerissen und teilweise unterspült. Für die Sanierung dieser Unwetterschäden wurden Mittel aus dem Katastrophenfonds beantragt und der Auftrag für die Straßeninstandsetzung ebenfalls an die Fa. Pitttel+Brausewetter vergeben.

Ankauf Lagerplatz und Hallen als Bauhof für die Gemeinde

Nach einer Besichtigung und Abwägung sämtlicher Alternativen wurde der Ankauf der gesamten Liegenschaft (Grundstücke Nr. 11/3, 11/4 und 237) samt Hallen und Lagerplatz von der Fa. Hofer Mobilien und Immobilien GmbH. beschlossen. Zur Nutzung als Bauhof sind aber auch einige Adaptierungsmaßnahmen erforderlich: Neuherstellung der Zuleitung und Erweiterung der elektrischen Anlagen sowie Verlängerung der Versorgungsleitungen für Wasser und Kanal. Neben diversen Reparaturen und Instandsetzungsarbeiten ist der Einbau eines Sozialraumes vorgesehen sowie die Anschaffung von notwendiger Betriebsausstattung (Garderobe, Möbel, Schließsystem, Regale, Gabelstapler).

Auf Grundlage der obigen Ausgabepositionen wurde ein voraussichtlicher Finanzbedarf von ca. € 470.000 ermittelt. Es ist beabsichtigt, diesen Betrag mit folgenden Instru-

menten zu finanzieren: Rücklagenentnahme, Bedarfszuweisungen und Bankdarlehen mit Zinsenzuschuss durch das Land NÖ.



Bürgermeister Josef Tatzber, die Mitglieder des Gemeindevorstandes und Bauhof-Leiter Josef Graf bei der Schlüsselübergabe durch Rudolf Hofer.

Beschlussfassung zum 1. Nachtragsvoranschlag 2016

Mit dem Wissensstand vom Herbst 2015 wurden für das Projekt „Bauhof“ vorsorglich Geldmittel in der Höhe von € 100.000 vorgesehen. Auf Grund der nunmehrigen Konkretisierung und den positiven Ankaufsverhandlungen wurde das Vorhaben nun im Gesamtausmaß im Voranschlag dar-

gestellt. Neben dem Kaufpreis wurden auch die Ausgaben für die Sanierung, Adaptierung und Erweiterung der Liegenschaft als Wirtschaftshof berücksichtigt. Der auf Basis dieses Voranschlages erstellte Finanzierungsplan dient auch zur Beantragung von Fördermitteln beim Land NÖ.

1. Nachtragsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2016

Ordentlicher Haushalt

Haushalts-Gruppe	Einnahmen	Einn.+Nachtrag	Ausgaben	Ausg.+Nachtrag
0 Vertretungskörper und allgemeine Verwaltung	€ 12.600,00	€ 12.000,00	€ 544.300,00	€ 555.300,00
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	€ 2.600,00	€ 2.600,00	€ 67.300,00	€ 65.600,00
2 Unterricht, Erziehung, Sport	€ 111.600,00	€ 113.600,00	€ 572.100,00	€ 588.500,00
3 Kultur, Kunst - Kultus	€ 4.400,00	€ 4.000,00	€ 104.400,00	€ 111.600,00
4 Soziale Wohlfahrt, Wohnbauförderung			€ 312.000,00	€ 312.300,00
5 Gesundheit	€ 4.200,00	€ 4.200,00	€ 478.400,00	€ 478.000,00
6 Straßen- und Wasserbau, Verkehr	€ 3.200,00	€ 1.200,00	€ 76.300,00	€ 76.400,00
7 Wirtschaftsförderung	€ 3.300,00	€ 3.300,00	€ 33.800,00	€ 32.900,00
8 Dienstleistungen, öffentliche Einrichtungen	€ 1.143.600,00	€ 1.152.200,00	€ 1.224.900,00	€ 1.239.700,00
9 Finanzwirtschaft	€ 2.230.700,00	€ 2.258.000,00	€ 102.700,00	€ 90.800,00
I. Gesamtsumme Ord.Haushalt	€ 3.516.200,00	€ 3.551.100,00	€ 3.516.200,00	€ 3.551.100,00

Außerordentlicher Haushalt

geplante Vorhaben	Einnahmen	Einn.+Nachtrag	Ausgaben	Ausg.+Nachtrag
1 Sanierung FF-Haus Hobergsdorf	€ 50.000,00	€ 20.000,00	€ 50.000,00	€ 20.000,00
2 Sanierung Musikhalle	€ 30.000,00	€ 20.000,00	€ 30.000,00	€ 20.000,00
3 Straßen- und Brückenbau	€ 131.300,00	€ 180.000,00	€ 131.300,00	€ 180.000,00
4 Radweg-Optimierung	€ 350.000,00	€ 200.000,00	€ 350.000,00	€ 200.000,00
5 Güterweg-Erhaltung	€ 22.000,00	€ 22.000,00	€ 22.000,00	€ 22.000,00
6 Straßenbeleuchtung	€ 25.000,00	€ 40.000,00	€ 25.000,00	€ 40.000,00
7 Bauhof-Ankauf+Adaptierung	€ 100.000,00	€ 470.000,00	€ 100.000,00	€ 470.000,00
8 div. Grundstücksankäufe	€ 150.000,00	€ 205.000,00	€ 150.000,00	€ 205.000,00
9 Wasserversorgungsanlage	€ 205.000,00	€ 205.000,00	€ 205.000,00	€ 205.000,00
10 Kanalreinigung+Digitalisierung	€ 180.000,00	€ 130.000,00	€ 180.000,00	€ 130.000,00
11 Kanal-Sanierungen (Hobergsdorf)	€ 240.000,00	€ 150.000,00	€ 240.000,00	€ 150.000,00
12 Umbau+Erweiterung Kläranlage	€ 285.000,00	€ 285.000,00	€ 285.000,00	€ 285.000,00
NÖ WWF-Darlehen	€ 700,00	€ 700,00	€ 700,00	€ 700,00
II. Gesamtsumme AO. Haushalt	€ 1.769.000,00	€ 1.927.700,00	€ 1.769.000,00	€ 1.927.700,00

Gesamtübersicht

Haushalts-Summen	Einnahmen	Einn.+Nachtrag	Ausgaben	Ausg.+Nachtrag
I. Ordentlicher Haushalt	€ 3.516.200,00	€ 3.551.100,00	€ 3.516.200,00	€ 3.551.100,00
II. Außerordentlicher Haushalt	€ 1.769.000,00	€ 1.927.700,00	€ 1.769.000,00	€ 1.927.700,00
Gesamtvoranschlag	€ 5.285.200,00	€ 5.478.800,00	€ 5.285.200,00	€ 5.478.800,00



putz · estrich · fassade

www.ara-bau.at

2193 Wilfersdorf, Tel.: 02523/20 556 Fax: 02523/20 556-26 e-mail: buero@ara-bau.at

W W W. **POYSS**.at

POYSDORF 02552-20787

Transporte, Erdarbeiten, Sand + Schotter
Abbruch, Recycling, Containerdienst,
Straßenreinigung, Kanalreinigung, Kanal-TV



Ihr PARTNER wenn's ums Bauen geht!

Der Name HOFER steht für einen zuverlässigen Partner, der mit bester Dienstleistung und breitem Kompetenznetzwerk seit über 50 Jahren seine Kunden begeistert.



Die Firmengruppe HOFER ist heute mit Ihren ca. 150 Mitarbeitern, davon 10 Lehrlingen in die Unternehmensbereiche GEWERBE, HANDEL und TRANSPORT unterteilt.

Die Sparte GEWERBE :

Durch den Ruhestand des renommierten und bekannten Baumeisterbetriebes Ing. Anton Dölll wurde Personal durch die Hofer Gruppe eingestellt.

Damit bleibt der Region ein Ortsbaumeister für Neu-, Zu-, und Umbauten, Fassaden und Pflasterarbeiten erhalten.

Die bestehenden Gewerbe

Zimmerer, Holzbau, Holzbaumeisterhaus Innenausbau
Dachdecker (Privat, Gewerbe, Objekte)
Bauspengler, Schwarzdecker und Isolierer werden dadurch auch optimal ergänzt.



Sämtliche Gewerbebetriebe der Hofer Gruppe werden zentral zusammengelegt und sodann im neu errichteten Betriebsobjekt im Wirtschaftspark A5 situiert sein. Dafür wurde zusätzlich ein Gewerbegrundstück mit ca. 9100m² Grundfläche angekauft. Die Absiedelung der Gewerbebetriebe aus dem Ortsgebiet soll wesentlich zur Verbesserung der Wohnqualität beitragen.



Gleichzeitig wird der bestehende Lagerplatz in der Wienerstrasse an die Marktgemeinde Wilfersdorf verkauft, die an dieser Stelle den neuen Bauhof der Gemeinde entstehen lässt.



Ziel führendes Handeln und verantwortungsvoller Umgang mit unseren Kunden, Mitarbeitern und Lieferanten ist die Basis um den wachsenden Anforderungen der Zukunft gerecht zu werden.



Verantwortung tragen heißt für uns, sich als zentraler Partner für den Kunden zu engagieren und auch die größten, individuellen Projekte mit viel Feingefühl zielgenau durchzuführen.



Innovationsfreudigkeit und höchstausgebildete Mitarbeiter helfen dabei auch zukünftige Projekte zum Nutzen unserer Kunden

Wir machen's einfach



Die Sparte HANDEL :

Baustoffhandel mit Komplettsortiment Baumarkt mit den Schwerpunkten:

- Gartentechnik und Zubehör
- Werkzeug und Werkstatteinrichtung
- Fliesen und Sanitärstudio
- Türenausstellung
- Öfen und Herde
- Farben, Lacke (eigener Farbmischanlage)
- Tylo Bodenstudio
- Sauna und Infrarotkabinen
- Holz für den Innen-, und Aussenbereich
- Terrassenbeläge, Sichtschutz, Zäune



Die Bereiche Architekturbüro, Bauplanung und Baumanagement verbleiben am gewohnten Standort in der Wiener Strasse

PR FIHANDWERKER

Mit dem Label "Profihandwerker" setzt die Firmengruppe Hofer ab Oktober 2016 einen weiteren innovativen Schritt. Alle Arbeiten rund um's Haus aus einer Hand zu Fixpreisen und mit absoluter Termingarantie.

für ALLE die etwas vorhaben 



Die Sparte TRANSPORT:

Österreichweiter Transport von technischen, medizinischen und Flüssiggasen.
Abrollcontainerverleih, Abfallentsorgung
Ab Dezember ist ein neuer 86 to Schwerlastkran mit einer Reichweite von 35 Metern im Einsatz.



Bauzentrum HOFER

Wienerstraße 66a
A-2193 Wilfersdorf
Tel.: +43(0)2573 / 2329-28
www.hofer.net
office@hofer.net

Gemeindeförderung der Marktgemeinde Wilfersdorf

Personen, die während der letzten zwölf Monate (08/2015 – 08/2016) gemäß Melderegister „allein stehend“ waren bzw. sind und einen eigenen Haushalt führen, können eine Gemeindeförderung beantragen.

Bei ordnungsgemäßigem Zahlungsverhalten hinsichtlich der Gemeindeabgaben (d.h. es darf kein Abgaberrückstand bestehen) kann **bis 21. Oktober 2016** unter Bekanntgabe der 6-stelligen Kundennummer (1.....) ein schriftliches Ansuchen um Gewährung der „Ein-Personen“ - Haushaltsbeihilfe im Gemeindeamt abgegeben werden.

Achtung: Später einlangende Ansuchen können ausnahmslos nicht mehr berücksichtigt werden!

Bitte hier abtrennen



Name

Kunden-Nr.: (siehe Zahlschein)

Adresse

An die
 Marktgemeinde Wilfersdorf
 Marktplatz 12-16
 2193 Wilfersdorf

Ansuchen

Da ich während der letzten zwölf Monate allein stehend war, einen eigenen Haushalt führe und die Gemeindeabgaben jeweils termingerecht zur Einzahlung gebracht habe, ersuche ich hiermit um Gewährung der „Ein-Personen“ - Haushaltsbeihilfe.

Ich nehme zur Kenntnis, dass dieser Betrag nicht zur Auszahlung gelangt, sondern bei der nächsten Abgabenvorschreibung als Guthaben berücksichtigt wird.

Datum

Unterschrift



Pittel+Brausewetter



www.pittel.at



AUSSCHUSS SOZIALES + VERWALTUNG

Ferialpraktikanten zur Unterstützung

In den Sommermonaten haben elf Ferialpraktikanten die Bediensteten der Marktgemeinde Wilfersdorf in den verschiedensten Dienststellen unterstützt.

Im Bild (v.l.n.r.): hinten: Dominik Gail, Nikola Pilic, Alexander Körbel; vorne: Nathalie Berthold, Melanie Prinz und Tatjana Gaida. Nicht auf dem Bild: Julia Hartenbach, Annika Schweinberger, Alexander Stadler, Daniel Stöger und Stefanie Tupi.



Mitgefühl. Nächstenliebe. Miteinander.

Modeworte – oder doch gelebte Werte in Wilfersdorf?

Ein Überblick über die Aktivitäten rund um die Asylwerber/innen in unserer Gemeinde.



Bgm. Josef Tatzber, Sabine Pavelka und OStr. Mag. Rita Klughofer gratulieren den Flüchtlingen zu ihren abgeschlossenen Prüfungen.

Es ist schön zu erleben, mit wie viel Ehrgeiz, Motivation und Durchhaltevermögen die jungen Menschen aus Afghanistan und dem Irak sich durch die deutsche Grammatik kämpfen. Manche sind erst seit neun Monaten in Österreich. Bis zu ihrer Ankunft konnten sie kein Wort Deutsch sprechen, die meisten auch kein Englisch, und unsere Buchstaben waren für sie sowieso ein „Spanisches Dorf“.

Und jetzt? Mittlerweile sind drei besonders Fleißige auf dem Niveau A2. Sie konnten die entsprechende Prüfung vor kurzem äußerst erfolgreich ablegen. Die Prüfung für das Niveau A1 wurde bereits von sechs jungen Herren positiv bewältigt, weitere bereiten sich gerade darauf vor und werden sich in absehbarer Zeit dieser Herausforderung stellen.

Die hervorragenden Leistungen wären allerdings nicht möglich, gäbe es nicht viele „helfende Hände“, die diese jungen Menschen unterstützen.

Die ehrenamtlichen Deutschtrainer sind mit viel Zeit, einer riesigen Portion Geduld, unendlich viel Engagement und einer großen Ladung Nächstenliebe aktiv.

Diese engagierten Deutschtrainer sind nicht alle von Beruf Lehrer. Das ist auch gar nicht nötig. Alle, die der deutschen Sprache mächtig sind und Spaß daran haben, anderen Menschen unsere Sprache und unsere Werte näher zu bringen, sind willkommen. Wer Interesse hat mitzumachen, darf sich gerne im Gemeindeamt melden.

Neben den Deutschtrainern gibt es noch andere „Helferlein“ die dazu beitragen, dass ein friedvolles und bereicherndes Miteinander möglich ist. Die Hilfe reicht von Transporten, EDV-Schulungen, Sach- und Geldspenden bis hin zur Vermittlung der richtigen Mülltrennung oder dem Vermitteln, wie Zusammenleben in Österreich gelebt wird.

Gemeinsam bieten wir seit April Traumaarbeit/-coaching für die Flüchtlinge an. Die Menschen die in Wilfersdorf „gelandet sind“, haben teilweise Unfassbares erlebt und sind entsprechend belastet. Das hat u.a. zur Folge, dass sie kaum aufnahmefähig sind, sich schlecht konzentrieren können oder beim Erlernen der Sprache blockiert sind. Die Resonanzmethode nach Dr. Kutschera bietet Methoden, die auch dann angewandt werden können, wenn es keine gemeinsame Sprache gibt.

Die Erfahrungen der letzten Monate zeigen, dass nach der Bearbeitung der Blockaden viel leichter Deutsch gelernt werden kann. Außerdem klagen die Leute weniger über Schlafstörungen und Kopfschmerzen (was unser Gesundheitssystem weniger belastet), kommunizieren untereinander und mit Einheimischen intensiver (was die Integration fördert) und sagen, dass sie sich generell wohler und gesunder fühlen (was für ein friedvolles Miteinander hilfreich ist). **Man kann also sagen, Mitgefühl, Nächstenliebe und Miteinander sind in der Gemeinde nicht bloß Modeworte die schön und wichtig klingen; es sind gelebte Werte!**

Fundgegenstände ab sofort im „Online-Fundamt“

Im Gemeindeamt abgegebene Fundgegenstände werden auf dem Online-Portal von www.fundamt.gv.at eingetragen und sind für jeden sichtbar, der dort reinschaut.

Zusätzlich dazu wird von jedem Eintrag ein Ausdruck gemacht und im Schaukasten der Gemeinde beim Durchgang (Passage) ausgehängt. Sie können auch Verlustgegenstände im Gemeindeamt bekanntgeben und eintragen lassen.



Die Gemeinde sowie der Dorf- und Verschönerungsverein möchte sich auf diesen Weg bei Herrn Herbert Prinz für die Restaurierung und Pflege des Marterls „Vierzehn Nothelfer“ bei der westlichen Ortseinfahrt von Wilfersdorf bedanken.

Gratulation

Fahnenmutter Rosa Krammer feierte Ihren 80. Geburtstag. Eine Abordnung des ÖKB OV Wilfersdorf-Hobersdorf gratulierte der Jubilarin mit einem Geschenk in der Form eines Einkaufsgutscheines.



Schriftführer Ing. Gerald Freudenthaller, Kassier Erich Wallisch, Rosa Krammer und Obmann Olindo Sangiorgi.

Spenden für das Jugendheim Wilfersdorf

Die Freude bei den Jugendlichen in Wilfersdorf war groß: Dank materieller Spenden der Firmen Bschiehlsmaier und Hammerbacher konnten Sanierungsmaßnahmen im Jugendheim Wilfersdorf durchgeführt werden.



Im Bild bedanken sich die Jugendlichen persönlich bei Karin Ullmann-Bschiehlsmaier und Andrea Bschiehlsmaier.

Vielen herzlichen Dank an:

Elektrotechnik-Blitzschutz-Alarmanlagen
BSCHLIEHSMAYER Ges.m.b.H.

2193 Hobersdorf, Zayastraße 12

Telefon: 02573-2344

www.bschiehlsmaier.at

- Bauprovisorium u. Hausanschluss
- Komfort - Elektroinstallation
- Haustechnik (Staubsauganlage, Türsprechanlagen)
- Digital SAT Anlagen
- Bustechnik
- Blitzschutz u. Erdungsanlagen
- Netzwerkverkabelungen
- Alarmanlagen
- Überprüfungen
- Photovoltaik

BODEN - WAND - DECKE

RAUMAUSSTATTER

Leopold Hammerbacher GesmbH

Tapeziermeister - Malermeister
Jalousien - Polstermöbel - Fassaden - Anstrich - Malerei

2193 Wilfersdorf, Mistelbacherstraße 44
Telefon 0 25 73 / 22 35





AUSSCHUSS SCHULWESEN + GESUNDHEIT

Abwechslungsreiche Ferienbetreuung

In der ersten Woche lernten wir Töpfern, begaben uns auf Schatzsuche am Buschberg und besuchten die neue Kläranlage in Ebersdorf.



Eine lustige Autobusfahrt nach Mistelbach erlebten wir in der zweiten Woche, wo wir die Polizeistation besuchten.



Im Tierpark Ernstbrunn durften wir bei einer Wolfsführung dabei sein.

Sportlich ging es mit den Rädern zur BMX-Bahn nach Mistelbach in der dritten Woche und wir besichtigten die Fahrzeuge und Geräte der Feuerwehr. Pfarrer Mag. Ernst Steindl machte mit uns einen Kirchenrundgang.



Nachdem wir unsere Schutzausrüstung angezogen hatten, wurden wir durch die Betonmischanlage der Firma Rohrdorfer geführt.



In der letzten Woche bereiteten wir lustige Blumentopfbrote, Hans Huysza machte mit uns eine Ortsbegehung, bei der wir auch das Heimatmuseum besuchten.



Zum Abschluss der vier Wochen gönnten wir uns dann selbst gemachte Schoko-Lollis.



Auf diesem Wege möchten wir – das Team der Ferienbetreuung mit Christine Mock, Stefanie Tupi und Nathalie Berthold – uns bei allen Vereinen und Organisationen recht herzlich bedanken! Sie haben das tolle Programm erst ermöglicht.

Blaulichttag im Kindergarten Bullendorf

Ende Juni 2016 hatten die Kinder die Möglichkeit ein Rettungsauto spielerisch zu erforschen. Der Vater eines Kindergartenkindes und Rettungssanitäter Mario Sinnreich zeigte den Kindern die Vakuummattmatze, die Trage und den Rollstuhl.



Anschließend hatten die Kinder noch die Gelegenheit das Innere des Rettungsautos zu erkunden. Geduldig und kindgerecht wurden alle Fragen beantwortet und gleichzeitig wurde den Kindern auch die Angst vor einem Krankentransport genommen.

Was natürlich nicht fehlen durfte ... das BLAULICHT!

Dem Gemeinwohl zuliebe

Immer wieder langen im Gemeindeamt Beschwerden vergrämter Gemeindebürger ein, da es vereinzelt zu Lärmbelästigungen an Sonn- und Feiertagen kommt. Laute Nachbarn können Lebensqualität und Wohlbefinden massiv beeinträchtigen, deswegen muss offenbar an jeden einzelnen Bürger appelliert werden.

Die Frage ist, wie viel Lärm zumutbar ist. Denn bei manchen außergewöhnlichen Situation wie z.B. beim Hausbau oder Arbeiten, die unter keinen Umständen auf einen anderen Zeitpunkt verschoben werden können, bittet die Gemeinde um gegenseitige Toleranz der Bürger.

Dennoch sind sämtliche Arbeiten so schnell wie möglich zu verrichten, im Sinne des Gemeinwohls.

Weiters ist zu beachten, dass die nächtliche Ruhezeit von 22 bis 6 Uhr einzuhalten ist. Bei Missachtung ist in diesem Falle die Polizei zu kontaktieren.



Neues Vorsorge- und Gesundheitsprogramm

Am Donnerstag, dem 20. Oktober um 19:00 Uhr findet im Gemeindezentrum der Infoabend „Vorsorge aktiv“ statt.

Was ist „Vorsorge aktiv“?

„Vorsorge aktiv“ stützt sich auf drei Säulen und besteht aus Bewegung, Ernährung und mentale Gesundheit.

Was sind die Ziele von „Vorsorge aktiv“?

- Steigerung von Lebensqualität & Wohlbefinden
- Bewegungsfreude als Gesundheitsschutz (gemeinsames Bewegen)
- Steigerung der persönlichen Ressourcen und Schutzfaktoren (Verbesserung von Risikofaktoren wie Übergewicht, hohe Blutfette, hoher Blutdruck, ...)
- Motivation in der Gruppe durch Gleichgesinnte

Wie kann das umgesetzt werden?

- Bewegung: sanfte Kräftigung, Walking, Nordic Walking, ...
- Ernährung: Genussübungen, gemeinsames Kochen, Einkaufstraining, ...
- Mentale Gesundheit: Stressmanagement, Work-Life-Balance, Entspannung, ...

Dauer des Projektes: sechs bis maximal neun Monate und Untersuchung durch Ihren praktischen oder Projekt betreuenden Arzt

- Bewegung: 24 betreute Stunden
- Ernährung: 24 betreute Stunden
- Mentale Gesundheit: 24 betreute Stunden



Info-Abend: Donnerstag, 20. Okt. 2016 Gemeindezentrum Wilfersdorf



VORSORGEaktiv

PROGRAMM ZUR NACHHALTIGEN LEBENSSTILÄNDERUNG

Das Programm »VORSORGEaktiv« unterstützt Sie in den Bereichen **Bewegung, Ernährung und Mentale Gesundheit** bis zu neun Monate, um Ihre Lebensgewohnheiten langfristig positiv zu verändern. Ein interdisziplinäres Team, bestehend aus ÄrztInnen, SportwissenschaftlerInnen und PhysiotherapeutInnen, ErnährungswissenschaftlerInnen und DiätologInnen sowie GesundheitspsychologInnen bzw. einer Person mit psychotherapeutischer Ausbildung, begleitet Sie auf Ihrem Weg.

Wer kann teilnehmen?

Die Teilnahme ist für alle NiederösterreicherInnen über 18 Jahre im Anschluss an die Vorsorgeuntersuchung und auf Empfehlung der Ärztin oder des Arztes möglich.

Teilnahmekosten

Der Kurskostenanteil für die TeilnehmerInnen beträgt für das gesamte Programm: **€ 99,-** (+ Kautions € 100,-). Die Kautions wird bei Teilnahme an mind. 60 % der Kurstermine (am Ende des Kurses) zurückerstattet. TeilnehmerInnen aus »Gesunden Gemeinden« der Initiative »Tut gut!« wird eine Vergünstigung von **€ 15,-** gewährt.

Informationen zur Anmeldung:



Elke Springer
0664/919 26 25
elke.springer@noetutgut.at

Weitere Informationen zur Anmeldung erhalten Sie unter der »tut gut!«-Hotline 02742/226 55 oder auf www.noetutgut.at

Ankündigungen zur Gesunden Gemeinde

20. Oktober: Vorstellung Vorsorge aktiv; 19:00 Uhr; Sitzungssaal Gemeindeamt

3. November: Gesund essen im Alltag; 19:00 Uhr; Sitzungssaal Gemeindeamt; Referentin Frau Mag. Maria-Christine Schweighofer, BSc. Ernährungswissenschaftlerin – Diätologin: Was gesund ist, wissen viele. Wie es im Alltag umgesetzt wird ist eine andere Geschichte. Praktische Ernährungstipps. Was tut mir gut. Welches Essen fördert die Gesundheit.

29. November: Gesund Kochen im Alltag; 18:00 Uhr im Ernst Kellermann Musikerheim (Küche). Referentin Frau Mag. Maria-Christine Schweighofer, BSc. Ernährungswissenschaftlerin – Diätologin: Zubereitung von saisonalen Lebensmitteln. Einfache Rezepte. Wie koche ich auf einfache praktische und gesunde Art? In Theorie und Praxis. Dauer: ca. vier Stunden. Begrenze Teilnehmeranzahl. Unkostenbeitrag fürs Kochen wird vor Ort eingehoben. Anmeldung im Gemeindeamt oder gesundegemeinde@a1.net



AUSSCHUSS BAUWESEN + UMWELTSCHUTZ

Bauverhandlungen und Bauberatungen

Zur Durchführung von Bauverhandlungen wurden mit dem Gebietsbauamt für das laufende Kalenderjahr folgende Termine für Vorprüfungen und Bauverhandlungen vereinbart:

nächstmöglicher Termin für eine VORPRÜFUNG	VORLAGE der Vollständigen Einreichunterlagen und Einlangen des Bauansuchens bis spätestens:	nächstmöglicher Termin für die BAUVERHANDLUNG:
	5. Oktober 2016	19. Oktober 2016
19. Oktober 2016	30. November 2016	14. Dezember 2016

Bei Bedarf werden im Anschluss an Bauverhandlungstermine kostenlose Bauberatungen mit dem Bausachverständigen im Gemeindeamt angeboten. Sollten Sie dieses Bürgerservice in Anspruch nehmen wollen, ersuchen wir um telefonische Voranmeldung unter der Nr. 02573/2366-13 und Vorbereitung einer Gestaltungsskizze für das geplante Bauvorhaben.

Ausgezeichnet gebaut in NÖ

In den letzten Monaten haben die beiden Jungfamilien Sandra und Wolfgang Werschnak sowie Jenny und Jürgen Pleil aus Bullendorf den Neubau ihres eigenen Wohnheimes realisiert. Die beiden Familien haben bei der Umsetzung ihres persönlichen Wohntraumes energieeffiziente Maßnahmen getroffen und dadurch einen wertvollen und wesentlichen Beitrag zum Klimaschutz geleistet. Mit der Plakette „Ausgezeichnet gebaut in NÖ“ soll dieses verantwortungsvolle und zukunftsorientierte Handeln sichtbar gemacht werden.

Bürgermeister Josef Tatzber, Umweltgemeinderat Josef Kohzina, sowie der örtliche Gemeinderat Ing. Herwig Krammer bedankten sich für dieses vorbildliche Bauverhalten, gratulierten zur Realisierung der beispielhaften Neubauten und überreichten die würdige Auszeichnung und Plakette „Ausgezeichnet gebaut in Niederösterreich“!



Heckentag und Obstbaum-Pflanzaktion

Beim NÖ Heckentag am 5. November haben Sie die einzigartige Gelegenheit, garantiert heimische Sträucher und Bäume sowie Obstbäume seltener regionaler Sorten zu günstigen Preisen und in bester Qualität zu erwerben. Im Mittelpunkt des heurigen Heckentages stehen die Schmetterlinge, für die ein eigenes Heckenpaket geschnürt wurde.

Die Pflanzen können noch bis 12. Oktober im Heckenshop bestellt werden. Am Samstag, dem 5. November von 9-14 Uhr können heimische Bäume und Sträucher sowie Fruchtsträucher und alte regionale Obstsorten an acht Ausgabestandorten in NÖ (in der Nähe: Bauhof der Stadtgemeinde Poysdorf, auf der Schanz Nr. 82) abgeholt werden.

Mehr Infos & Bestellung: www.heckentag.at oder jeden Donnerstag Vormittag von 9:00 – 12:00 Uhr unter der Telefonnummer: 02952/4344-830

ACHTUNG: Es gibt auch die Obstbaum-Pflanzaktion des Weinviertler Dreiländerecks. Die Aktion beinhaltet Hochstammobstbäume standortgerechter Sorten. Bestellungen dazu sind noch bis 30. September 2016 im Dreiländereckbüro möglich!

**Kontakt: Weinviertler Dreiländereck, Brünner Straße 28, 2170 Poysdorf
Tel.: 02552/2044 / Fax: 02552/ 20445; www.wde.at; office@wde.at**





Stopp – Ausbau AKW Dukovany!



Das grenznahe Atomkraftwerk Dukovany soll weiter ausgebaut werden. Im Rahmen der europäischen Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) können Organisationen und Einzelpersonen eine Stellungnahme gegen die Erweiterung abgeben.

Doch die Zeit drängt.

Das Land Niederösterreich hat daher, auf Initiative von Umwelt-Landesrat Dr. Stephan Pernkopf, eine **Musterstellungnahme** formuliert.



Bis zum **23. September** wollen wir möglichst viele Unterschriften sammeln, da jede Stellungnahme im UVP-Verfahren berücksichtigt werden muss.

Werden wir gemeinsam aktiv! So einfach geht's:

1. Auf der Website www.energiebewegung.at Stellungnahme ausdrucken
2. Unterschreiben bzw. Unterschriften sammeln
3. Bis spätestens 23. September übermitteln, per Mail (post.ru4@noel.gv.at), Fax (02742 9005-15280) oder per Post (Amt der NÖ Landesregierung, Gruppe Raumordnung, Umwelt & Verkehr, Abteilung Umwelt- und Energierecht (RU4), Landhausplatz 1, 3109 St. Pölten)
4. Unterschreiben einer Liste im Gemeindeamt

Jede Stimme zählt!

Ich bitte Sie ganz persönlich, nutzen Sie Ihr Netzwerk in der Gemeinde! Machen Sie wichtige MultiplikatorInnen in Ihrer Gemeinde auf die Stellungnahme aufmerksam und sammeln wir gemeinsam möglichst viele Unterschriften - **Für ein atomfreies Europa!**

AUSSCHUSS STRASSENBAU UND LANDWIRTSCHAFT

Gewässer – Instandhaltung

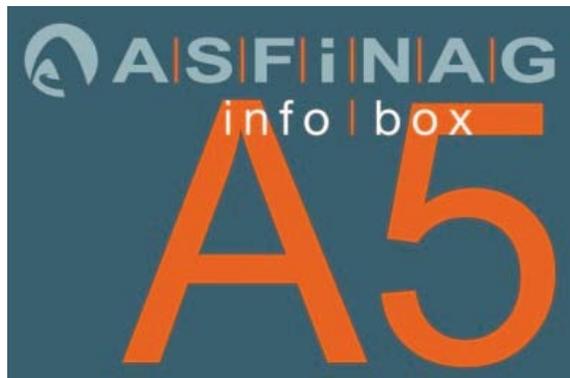
Zur Verbesserung der Abflussgeschwindigkeit im Gerinne wurde in Zusammenarbeit mit dem Zaya-Wasserverband Mistelbach-Laa die Räumung des Scherunsggrabens in der KG Bullendorf vorgenommen.



A 5 Nord/Weinviertel Autobahn

Schrick - Poysbrunn - Staatsgrenze bei Drasenhofen

A5-Infobox - alle Projektinfos aus erster Hand



Optimale Information ist uns wichtig - wir wollen die Menschen teilhaben lassen am Bau dieser wichtigen Autobahnverbindung. Deshalb bietet die ASFINAG seit 18. April 2016 in der neuen Infobox auf mehr als 80 Quadratmetern alle Infos rund um die Entstehung der neuen Strecke.

Mehr als zehn Schwerpunkte werden in der Infobox A 5 angeboten. Wir haben die Infos so aufgebaut, dass sowohl Techniker als auch nicht technisch interessierte Besucher einen umfassenden und verständlichen Einblick bekommen, was alles zu einem Autobahnbau gehört. Die Inhalte umfassen das breite Spektrum von archäologischen Grabungen über Herausforderungen am Bau bis hin zu Verkehrssicherheitsthemen der neuen A 5.

Standort der Infobox:

L35 (ehemals B40) zwischen Mistelbach und Wilfersdorf im Bereich der Abzweigung nach Eibesthal.

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag zwischen 9.00 und 16.00 Uhr und am Freitag zwischen 9.00 und 12.00 Uhr.

Projektstatus

Im Zuge der Errichtung werden zahlreiche querende Landesstraßen überführt. Insgesamt ent-



stehen 45 Brücken. 16 davon sind reine Autobahnbrücken und zehn sind, bis auf Restarbeiten, bereits fertiggestellt. Die bestehende B 7 wird vom Bauanfang bis zur Anschlussstelle Wilfersdorf Süd parallel in Richtung Westen verlegt. Von der Anschlussstelle Wilfersdorf bis zur B 40 - zwischen Wilfersdorf und Mistelbach - wurde auch die Landesstraßenspanne Mistelbach errichtet.

Derzeit läuft der Brückenbau mit Arbeiten an den Fundierungen, sowie an den aufgehenden Wänden und Tragwerken über den gesamten Abschnitt. Im Erdbau ist die Herstellung der Einschnitte und Dammkörper ebenso über die gesamte Länge voll im Gange.

Eckdaten

Gesamtlänge:	34 km, davon
Abschnitt Schrick - Poysbrunn:	25 km
Abschnitt Poysbrunn - Staatsgrenze	9 km
Kosten Abschnitt Schrick - Poysbrunn:	ca. 283 Mio. Euro
Kosten Abschnitt Poysbrunn - Staatsgrenze bei Drasenhofen:	ca. 50 Mio. Euro, davon übernimmt das Land Niederösterreich 4,5 Mio. Euro
Baubeginn Abschnitt Schrick - Poysbrunn:	April 2015
Geplante Verkehrsfreigabe Abschnitt Schrick - Poysbrunn:	Ende 2017

Ombudsperson

Tel.: 050108 10505

Ombudsperson.A5@asfinag.at





www.asfinag.at



Güterweg – Unwettersanierung

Auf Grund von massiven Niederschlägen in kurzer Zeit am 5. Juni 2016 wurde die Asphaltdecke am Güterweg „Sätzen“ in der KG Wilfersdorf aufgerissen und teilweise unterspült, sodass eine Sanierung erforderlich wurde.

Die Asphaltdecke musste auf einer Länge von ca. 200 m aufgefräst und ein neuer Asphaltbelag aufgebracht werden. Die Finanzierung erfolgte mit Unterstützung des Landes NÖ für Unwetterschadensereignisse.



Bauarbeiten Neustiftgasse abgeschlossen



Die erforderlichen Sanierungsmaßnahmen wurden in Zusammenarbeit zwischen Gemeinde und EVN durch die Fa. Pittel & Brausewetter bestens durchgeführt.

Danke für die gute Koordination der verschiedenen Leitungsführungen an Ziviltechniker und Baufirma.

Auf diesem Wege möchten wir uns aber auch für das Verständnis der Bewohner der Neustiftgasse bedanken, die in den vergangenen Monaten einige Unannehmlichkeiten im Zusammenhang mit den Bauarbeiten erdulden mussten. Aber nun können wir auf ein gelungenes Projekt zurückblicken.

Fischaufstiegshilfen eingebaut

Im Rahmen des Zaya-Pflegekonzeptes wurden vom Zaya-wasserverband Mistelbach/Laa in unserer Gemeinde in der Zaya Steinmatten zur Steigerung der Wasserqualität verlegt und Fischaufstiegshilfen eingebaut.

Mit der Verrichtung dieser umfangreichen Arbeiten werden auch die Vorgaben der EU-Wasserrahmenrichtlinie erfüllt! Weil uns qualitativ hochwertiges Wasser sowie ein gesunder Lebensraum für alle Gemeindeglieder und auch die gesamte Tierwelt besonders wichtige Anliegen sind!



Neue Flutlichtanlage für FC Wilfersdorf

Im Juni konnte am Sportplatz durch die finanzielle Unterstützung der Gemeinde, dem Land NÖ, dem NÖ-Fußballverband und vor allem der tatkräftigen Mitarbeit unserer Sportler Franz Stoiber, Peter Hienert und des Obmannes Leopold Hienert die Flutlichtanlage erneuert werden.

Ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung.



Volkshilfe Wilfersdorf Essen für guten Zweck

Die Volkshilfe Wilfersdorf und die Siedler vom Satzergraben bedanken sich bei den Besuchern und Sponsoren für die zahlreichen Spenden und für die Unterstützung der Veranstaltung „Essen und Trinken für einen guten Zweck“.

Der Reinerlös der Veranstaltung wird verwendet für Kinder, Familien oder Personen in unserer Gemeinde, die in Notlage geraten sind.

AUSSCHUSS DIENSTLEISTUNGEN

Hauswasseranschlüsse und Regenwasserkanal – Wienerstraße

In den Sommermonaten wurde die dringend erforderliche Erneuerung der Hauswasseranschlussleitungen in Hobersdorf durchgeführt. Die Eisenleitungen waren bis zu 60 Jahre alt und waren teilweise in sehr schlechtem Zustand. Im Bereich der Einmündung der Regenwässer der Keller-gasse in den Mischwasserkanal der Wienerstrasse wurde

eine Trennung vorgenommen, um durch einen neuen Verbindungskanal zukünftig die Regenabwässer direkt in die Zaya abzuleiten. Dadurch soll das Mischwasserkanalsystem entlastet werden, weniger Pumparbeiten erforderlich sein sowie eine Verbesserung der Straßenentwässerung erreicht werden.



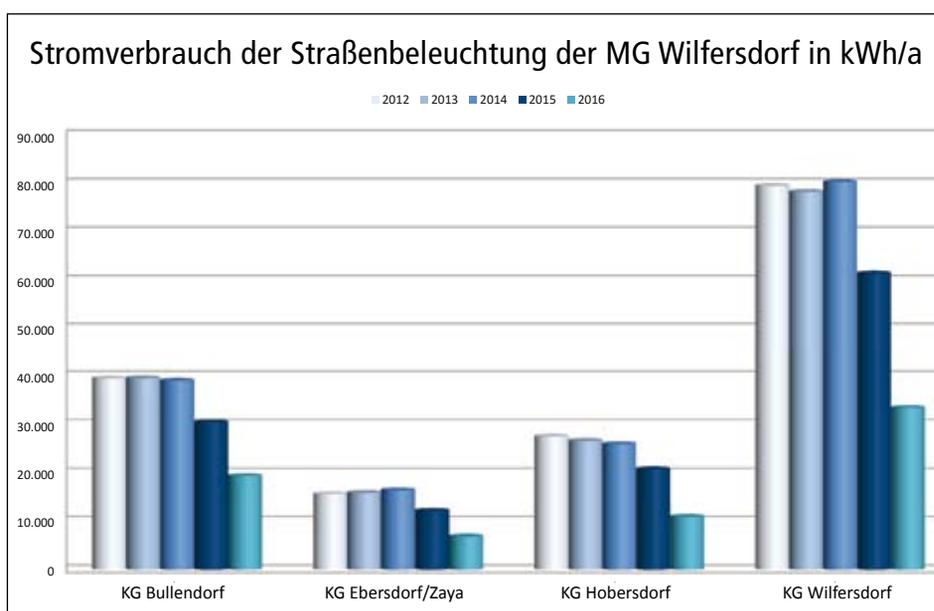
Energieeinsparung bei Straßenbeleuchtung

Für die flächendeckende Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf energiesparende Leuchtmittel wurde in den letzten beiden Jahren mehr als eine halbe Million Euro investiert.

Entsprechend den Auswertungen aus der Energiebuchhaltung zeichnete sich bereits nach der Teil-Inbetriebnahme im Jahr 2015 eine erhebliche Stromeinsparung ab.

Nach dem Abschluss der Um- und Ausbauphase 2016 konnte der jährliche Energieverbrauch – wie in der nebenstehenden Grafik dargestellt – im Vergleich zum Jahr 2014 schließlich um mehr als 91.000 kWh (= 56,2 %) reduziert werden. Und das bei zusätzlicher Aufrüstung auf den normgerechten Beleuchtungsstandard und wesentlicher Verbesserung der Lichteffizienz.

Als weiterer positiver Nebeneffekt konnte damit auch eine Verringerung des CO²-Ausstoßes erzielt werden.



Unwetter

Am 27. Juli kam es zu einem schweren Unwetter bei dem knapp 40 Liter Regen pro m² in 20 Minuten in Wilfersdorf niedergingen. Der Grenzgraben in der Kothwiesensiedlung war knapp vor dem Überlaufen.

Die Freiwillige Feuerwehr Bullendorf und Fa. Hertl bei der Entfernung von Verklausungen in der Zaya.





AKTUELLES

Ur-Mammut an der A5-Baustelle in Bullendorf gefunden

Mitte August 2016 wurden durch das Team der Geologisch-Paläontologischen Abteilung des Naturhistorischen Museums Wien (NHM) in Bullendorf sensationelle Mammutreste geborgen. Die Fossilien waren zuvor durch die Experten der Geologischen Bundesanstalt im Rahmen geologischer Aufnahmen an der A5-Baustelle der ASFINAG entdeckt worden.

In einer mehrtägigen Notgrabung konnten neben Wirbelknochen auch zwei vollständig erhaltene, zweieinhalb Meter lange Stoßzähne freigelegt werden. Nach der Freilegung wurden die Stoßzähne mit Gipsbandagen stabilisiert und ins Naturhistorische Museum Wien transportiert. Alle Zähne und Knochen dürften zu einem einzigen Tier gehören, das im Schlamm der Ur-Zaya eingebettet war. Aufgrund der geologischen Verhältnisse und der Form der Stoßzähne vermuten die Paläontologen des NHM Wien, dass es sich nicht um das „gewöhnliche“ Wollhaarmammut handelt, das während der späten Eiszeit in Ostösterreich weit verbreitet war, sondern um eine wesentlich ältere Ur-Mammut-Art.



Der Stoßzahn wird vorsichtig freigelegt und für die Bergung vorbereitet.



Das Paläontologen-Team des Naturhistorischen Museums bei der Bergung eines der Stoßzähne. Ein dünner Mantel aus Gipsbandagen dient zur Stabilisierung.



Bilder: NHM

Um zu rasches Austrocknen zu verhindern, wird das Fossil mit Gipsbandagen stabilisiert und mit feuchtem Zeitungspapier umwickelt.

Bereits in den 1970iger Jahren wurden in der Schottergrube von Franz Hofer Knochen eines Ur-Elefanten (*Dinotherium*) gefunden. Teile davon kann man im Heimatmuseum im Seitentrakt des Liechtenstein Schlosses Wilfersdorf besichtigen. Es wurde bereits mit dem NHM Wien Kontakt aufgenommen, um eine Sonderausstellung einzurichten, bei der eventuell die neuen und vorhandenen paläontologischen Objekte präsentiert werden könnten.



Samstag, 1. Oktober 2016

NÖ Zivilschutz-Informationstag

Informationen zum Probealarm in den Gemeinden NÖ



Bedeutung der Signale

Sirenenprobe



15 Sekunden

Warnung



3 Minuten gleich bleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 1. Oktober nur Probealarm!

Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 1. Oktober nur Probealarm!

Entwarnung



1 Minute gleich bleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 1. Oktober nur Probealarm!

Weitere Informationen bei Ihrer Serviceorganisation:
NÖ. Zivilschutzverband, 3430 Tulln, Langenlebarner Straße 106
Telefon: 02272/61820, Fax: 02272/61820-13
Besuchen Sie uns im Internet: www.noezsv.at

AUSSCHUSS KULTUR

Abschluss der Arbeiten zur Umfeldgestaltung im Bereich der Grabkapelle Friedhof Wilfersdorf

Mit der nun erfolgten Platzgestaltung und der Sanierung der dahinterliegenden Friedhofsmauer sind die Bauarbeiten im Bereich um die Grabkapelle beim Friedhofseingang in Wilfersdorf nahezu abgeschlossen. Die verwendeten Pflastersteine entstammen einem Abschnitt der ehemaligen Brünnerstraße (Kaiserstraße) im Bereich der zukünftigen Autobahn-Anschlussstelle Wilfersdorf Nord. Um dem historischen Vorbild möglichst gerecht zu werden, werden noch zwei Mauersätze (ursprüngliche Steinquader) beiderseits des Eingangs zur Grabkapelle errichtet.



Der fertiggestellte Platz um die Grabkapelle beim Eingang zum Friedhof Wilfersdorf
Historische Ansicht (ca. 1935) und jetzt.

Geplant ist im Herbst noch die Bepflanzung des Areals. Durch einen mittig vorgesehenen, jedoch nicht zu mächtig werdenden Baum (um die Bausubstanz der Kapelle zukünftig nicht zu schädigen) soll nach einiger Zeit ausreichend

Schatten vorhanden sein, um diesen Kommunikationsplatz auch an heißen Tagen entsprechend nutzen zu können.
Hier wurde Großartiges geleistet! Herzlichen Dank an Franz Weber, Karl Hoberdorfer und Hans Huysza.

VEREINE

Kultur- und Tourismusverein

Per Rad eine außergewöhnliche Route entdeckt

Im Juli lud der Kultur- und Tourismusverein ein, die „Liechtensteinroute“ zu fahren. Auf diesem außergewöhnlichen Radweg erfuhren die Teilnehmer die grenzüberschreitende Bedeutung der Liechtensteiner in der Region Südmähren und Niederösterreich. Höhepunkte waren Schloss Valtice/Feldsberg und Schloss Lednice/Eisgrub. Obwohl die Veranstaltung ein Beitrag im Rahmen der „gesunden Gemeinde“ war, blieb das Interesse begrenzt und es fuhren nur drei Personen mit dem Rad.

Rudi Stur und Hans-Peter Hömstreit vor dem Schloss Eisgrub/Lednice, Hans Huysza als Fotograf.



Einladung zum zweiten „Tag am Rad“ im Jahr 2016, durch die Kleinregion „Weinviertler Dreiländereck“



Start: Samstag, 15. Oktober 2016 um 7:30 Uhr vor dem Liechtenstein Schloss Wilfersdorf

Auf vielfachem Wunsch bieten wir auch eine verkürzte Route an. Wer die Möglichkeit hat, das Fahrrad nach Reintal zum ehemaligen Grenzübergang zu bringen, kann in die Tour um ca. 10 Uhr einsteigen und nur den tschechischen Bereich mitfahren.

Die Veranstaltung ist ein weiterer Beitrag zur „Gesunden Gemeinde Wilfersdorf“.

Es soll kein Radrennen werden, sondern auch Zeit für Erklärungen und Informationen bleiben. Eine Anmeldung zur Teilnahme erleichtert uns die Organisation.

Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Sollte jemand ab Reintal starten wollen, wäre eine Zeitabstimmung unter der mobil-Nr. 0664/3770806 möglich.

Fahrtstrecke und km-Angaben:

30 km - Wilfersdorf-Reintal - Grenzübergang - (entlang der „Liechtensteinroute“)

ca. 25 km - im UNESCO-Areal Feldsberg/Valtice-Eisgrub/Lednice - wir kommen an den meisten Kulturdenkmälern vorbei, die das UNESCO-Weltkulturerbe ausmachen.

27,5 km - Feldsberg- Hauptplatz - Wilfersdorf (über Schratzenberg-Herrnbaumgarten-Walterskirchen).

Ritterliches Erlebnis beim traditionellen Schlosskirtag

Im Rahmen des traditionellen Schlosskirtags präsentierte der Kultur- und Tourismusverein sein neues Kinderprogramm: Dabei werden die Abenteuerlust und Geschicklichkeit geweckt: Die Kinder konnten sich mit Pfeil und Bogen, Schwert und Rüstung sowie in Turnieratmosphäre messen. Natürlich durften sich die Mädchen und Burschen „fürstlich“ verkleiden. Auch den „Pulverturm“ (der auch als Gefängnis erwähnt ist) konnten die kleinen Gäste nutzen. Er wird generell als Gestaltungselement in das Kinderprogramm aufgenommen.



Beim Frühschoppen im Festsaal: Pfarrer Mag. Ernst Steindl, Bürgermeister Josef Tatzber, Hausherr Dir. Hans-Jörg Damm und KTV-Obmann Hans Huysza.



Die verkleideten Kinder mit dem Turnierpferd aus Holz.

Der Frühschoppen am Sonntag wurde aufgrund des Wetters kurzfristig in den Festsaal verlegt. Das tat der Stimmung aber keinerlei Abbruch, für musikalische Unterhaltung sorgte die „Blaskapelle Behmeranka“.

Mehr zum neuen Kinderprogramm und dem buchbaren Kindergeburtstag auf www.liechtenstein-schloss-wilfersdorf.at

Einladung zur Vernissage von Axel Stadler

Der Kultur- und Tourismusverein lädt zur Vernissage am Freitag, 7. Oktober um 19 Uhr in den Festsaal ein. Der Künstler Axel Stadler wohnt in Velm-Götzendorf, und machte bereits zahlreiche Ausstellungen im In- und Ausland seit 1968. Die hügelige Weite des Weinviertels, verträumte Kellergassen, Zäune und Mauern, idyllische alte Dorf und Vorstadtrequisiten werden stillebenmäßig zusammen geführt und als Zeitzeugen von zum teilweise verschwundenen behutsamen Ökosystemen wieder in Erinnerung gerufen. Die Bilder zeigen ruhige und besinnliche Sujets die der Fantasie Platz für Freiräume lassen. **Die Sonderausstellung ist bis 15. November, Dienstag bis Sonntag, jeweils von 10 bis 16 Uhr kostenlos für Sie geöffnet.**



Künstler Axel Stadler mit einem Werk.

Gelungene Busreise „Schlössertour“

Im Rahmen der „Schlössertour“, die im Liechtenstein Schloss Wilfersdorf mit der „Einführung in die Geschichte“ begann, lernten die Gäste die ehemaligen Liechtenstein Schlösser in Südmähren kennen. Danach ging es mit dem Bus zu den ehemaligen Liechtensteinschlössern: Schloss Valtice, das Residenzschloss der Fürsten von Liechtenstein bis 1938 und Schloss Lednice, Sommerschloss der Liechtensteiner mit seiner prachtvollen Parkanlage und dem Palmenhaus. Das UNESCO-Areal Valtice-Lednice gehörte bis 1919 größtenteils zu Niederösterreich.

Die nächsten Schlössertouren finden am 25. September und im Oktober statt. Es sind noch Restplätze vorhanden, um rasche Anmeldung beim Kultur- und Tourismusverein unter 0664/ 3770806 oder office@liechtenstein-schloss-wilfersdorf.at wird ersucht.



Die Teilnehmer vor der Reistenkollonade gleich hinter der Grenze von Schrattenberg. Mit dabei Bgm. Josef Tatzber, Regionalmanager DI Hermann Hansy und Gastronom Peter Kraus.

Broschüre 30 Jahre Heimatmuseum noch erhältlich

Die Broschüre „30 Jahre Heimatmuseum“ ist ein Tätigkeitsbericht über drei Jahrzehnte Museumsarbeit. Durch die Initiative wurde der Seitentrakt des Schlosses mit dem Heimatmuseum vor dem Verfall gerettet und die Revitalisierung des Schlosses im Jahr 2002 für die Themen „Kultur und Wein“ abgeschlossen.

Die Broschüre wird zum Preis von € 17,- zum Kauf angeboten. Bestellungen und Auskunft unter Tel.: 0664/3770806 Kultur- und Tourismusverein oder 02573/2453 Fam. Huysza.

Konzert der Trombone Gang Star's

Aktiv dabei bei dieser Posaunen-Soiree am 6. September 2016 in den Kultakomben, dem Schlosskeller in Staats waren: Florian Strasser und Lukas Huysza, 2 Posaunisten von unserem Musikverein, die – kurz nach den Sommerferien - gleich wieder „on Tour“ gingen.



Am Bild von links nach rechts: Florian Strasser, Matthias Prukl, Andreas Stöger, Theresa Strasser, Lukas Huysza, Xenia Sagat, Jaqueline Schodl sowie Prof. Wolfgang Strasser.

Der nächste große Auftritt dieser jungen Posaunisten-truppe wird dann am 22. und 23. Oktober in Graz sein.

Die steirische Landeshauptstadt wird hier zur Begegnungsstätte junger Talente aus allen österreichischen Bundesländern, Südtirol und Liechtenstein. Im Zuge des Bundeswettbewerbes „Musik in kleinen Gruppen“ präsentieren die hervorragendsten Ensembles an zwei Wettbewerbstagen die Vielseitigkeit des Ensemblemusizierens.



Stiftung Fürst Liechtenstein Guts- und Forstbetrieb Wilfersdorf

- Wohnungen u. Garagen zu vermieten
- Holzverkäufe (Brennholz ab Stock, Scheiter, Hackgut)
- Fischereilizenzen an der March u. Thaya

Details auf unserer Homepage: www.sfl.at
oder unter ☎ 02573 / 2219 zu erfragen.

Gelungenes Schlossfestival



vlnr: Hans Huysza (Obmann Kultur- und Tourismusverein Liechtenstein Schloss Wilfersdorf), LAbg Ing. Manfred Schulz, Bgm. Josef Tatzber, NR Hermann Schultes, musikalischer Gesamtleiter Gregor Sommer, Hauptdarstellerin Eveline Schloffer (Großherzogin), Rainer Dorn (Obmann Musikverein), Landtagspräsident Ing. Hans Penz (eröffnete in Vertretung für LH Dr. Erwin Pröll das Schlossfestival), Bgm. Kurt Jantschitsch (Obmann Leader Region) und Landtagspräsident a.D. Edmund Freibauer.

In perfekter Schlossatmosphäre fand das Schlossfestival Wilfersdorf 2016 „Die Großherzogin von Gerolstein“ statt. Unter der musikalischen Leitung von Gregor Sommer, der Regie von Richard Schmetterer, Bühnenbildner Christoph Fath und einem höchst motivierten Team gelang eine perfekt inszenierte satirische Operette von Jacques Offenbach.



Im kommenden Jahr steht die Operette „Die Gigerln von Wien“ von Alexander Steinbrecher auf dem Programm. Vorverkaufskarten gibt es ab Ende Dezember im Gemeindeamt Wilfersdorf.

Ausflüge der NÖ Senioren

Die Senioren unternahmen im Mai und Juli Ausflüge mit dem Schiff in die Wachau und nach Wr. Neustadt in das MedAustron. Die Sondervorstellung für Senioren beim Wilfersdorfer Schlossfestival war komplett ausverkauft und begeisterte alle Besucher bei herrlichem Wetter. Von Fr. Hofbauer v. Reisebüro Columbus wurde die Schiffsreise von Krems nach Strassburg, die am 31. Juli 2017 stattfindet, vorgestellt. Anmeldungen bitte beim Obmann Richard Hartenbach.

Am 28. September 2016 findet um 14:00 Uhr im Gasthaus Neunläuf ein Vortrag über Christentum - Islam (Was uns verbindet-Was uns trennt??), statt, zu dem auch alle interessierten Gemeindebürger herzlichst eingeladen sind.



Spaß beim Beachvolleyballturnier

Am 30. Juli wurde am Sportplatz in Bullendorf bereits zum 5. Mal das Beachvolleyball Turnier des USV Bullendorf ausgetragen. Der USV Bullendorf durfte heuer 18 Mannschaften zum Turnier begrüßen.

Neben Teams aus der Großgemeinde waren auch Mannschaften aus Eibesthal, St.Ulrich, Mistelbach, Neusiedl a.d. Zaya und Eichhorn vertreten. Beim Turnier gab es Sieger aus St.Ulrich, Neusiedl und Eichhorn. Bestes Team aus der Großgemeinde wurden die „Snorkeling Cervezas“ rund um Manuel Stetter aus Bullendorf. Der dreimalige Sieger und Titelverteidiger „die 4 lustigen 5“ (Helmut Grum und seine Mannen) wurden Dritte.

Die Siegerehrung nahm Bürgermeister Josef Tatzber gemeinsam mit den Bullendorfern Gemeinderäten vor. Für das kulinarische Wohl sorgte das Team des USV Bullendorf rund um Rudolf Bammer und Robert Stoiber.



Nach dem gelungenen Turnier freuen sich alle schon auf die sechste Auflage am 29. Juli 2017.

Freiwillige Feuerwehren

Suchübung in Kooperation mit der Tauchgruppe OST

Am 13. August fand eine Personensuchübung der Freiwilligen Feuerwehr Hobersdorf statt. Für diesen Zweck wurde eine Obstplantage inklusive Bewässerungsteich ausgewählt. Übungsannahme war die Suche einer bzw. zwei vermisster Personen. Aufgrund des ausgewählten Übungsareals, wurde die Tauchgruppe Ost ebenfalls zur Übung mit eingeladen. Sechs Taucher der Tauchgruppe Ost suchten den Bewässerungsteich nach der vermissten Person ab. Weiters wurde das Areal von den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hobersdorf abgesucht. Das besondere an der gemeinsamen Übung war die Zusammenarbeit.

Die Kameraden der FF Hobersdorf bekamen einen Einblick in die Tätigkeitsbereiche der Taucher und die möglichen Unterstützungsmaßnahmen einer örtlichen Feuerwehr bei der Erledigung eines Taucheinsatzes.



Nach erfolgreicher Suche und gemeinsamer schwieriger Personenbergung aus dem Bewässerungsteich konnte die Übungsbesprechung über die gelungene Übung im FF Haus der Freiwilligen Feuerwehr Hobersdorf durchgeführt werden.

Feuerwehrjugend Wilfersdorf beim FJLLB in Amstetten

Anfang Juli fand in Amstetten das Landeslager mit dem Landesleistungsbewerb statt.

Gemeinsam mit der FJ Gaweinstal trat unsere Feuerwehrjugend im Bronze- sowie im Silberbewerb an. Die Vorbereitung (Übungen und Leistungsbewerbe) wurde bereits im Vorfeld gemeinsam absolviert.

Beim Bronzebewerb konnte der 49. Platz (von 210 Gruppen) erreicht werden. Im Silberbewerb konnte der 23. Platz von 138 angetretenen Gruppen erreicht werden.

Die begehrten Abzeichen wurden erreicht von:

Feuerwehrjugendbewerbsabzeichen der unter 12jährigen in Bronze: Christoph Rath, Mario Schweinberger, Tobias Rath, Mario Bold

Silber: Jennifer Bumba

Feuerwehrjugendleistungsabzeichen der über 12jährigen in Bronze: Selina Schiemer, Niklas Helnwein

Silber: Renè Bold



Bei der Ankunft in Ebersdorf wurde den erfolgreichen Wettkämpfern ein gebührender Empfang bereitet. Bürgermeister Josef Tatzber, UA-Kdt. Kurt Sieghart und zahlreiche Feuerwehrkameraden, sowie die Eltern und die Bevölkerung gratulierten zu den tollen Leistungen (siehe Bild).

Freiwillige Feuerwehr Wilfersdorf stellt Vizelandesmeister beim Wasserdienstlandesleistungsbewerb in Gossam



Nach 2014, wo unsere Feuerwehrjugend den Vizelandesmeister im Junior-Fire-Cup stellen konnte, hat die Freiwillige Feuerwehr Wilfersdorf seit August 2016 erneut einen Vizelandesmeister in ihren Reihen.

HLM Gerald Gail konnte beim WDLLB vom 25. - 28. August 2016 in Gossam in der Wertung „Zillen Einer mit Alterspunkten“ den ausgezeichneten 2. Rang erreichen.

LM Martin Seiler konnte in derselben Wertungskategorie auch einen sehr guten 12. Platz erfahren. In deren Sog errang FM Dominik Gail erstmals das Leistungsabzeichen in Bronze. Das Kommando der FF Wilfersdorf gratuliert recht herzlich zu diesen hervorragenden Leistungen, ebenso die Vertreter des Bezirks Mistelbach.

Die Umstellung auf die Winterzeit findet am 30. Oktober 2016 statt.
 An diesem Datum werden alle Uhren um 3:00 Uhr eine Stunde zurückgestellt.



Teilnahme beim Wasserdienstbewerb



LR Mag. Manfred Schulz gratulierte den erfolgreichen Zillenfahrern.

Am 6. August nahmen 300 Feuerwehrmitglieder aus ganz Niederösterreich am 14. Bezirkswasserdienstbewerb am kleinen Teich in Bernhardsthal teil.

Die Zillenbewerbe dienen dazu, die Mitglieder der Feuerwehren für Einsätze in Hochwassergebieten zu schulen.

Unter den schnellsten Zillenfahrern waren auch Mitglieder von der Freiwilligen Feuerwehr Bullendorf und der Freiwilligen Feuerwehr Wilfersdorf.

So konnten nicht nur Siege in den verschiedenen Bezirkswertungen eingefahren werden, sondern insgesamt 12 Pokale errungen werden, und zwar von: Gerald Gail, Renè Hobersdorfer, Florian Krammer, Leopold Krammer, Jürgen Pleil, Martin Pleil, Stefan Pleil, Marcel Kruder, Martin Seiler und Christian Stoiber.

Erfolgreicher Feuerwehrheuriger

Zum traditionellen Feuerwehrheurigen luden die Feuerwehrmitglieder in Ebersdorf an der Zaya ein. Am Samstag sorgten die „Viogasmusikanten“ und das Feuerwehr-Discozelt für gute Stimmung, am Sonntag sorgten die Jungblutmusikanten für die musikalische Gestaltung.

Nach zwei arbeitsreichen Tagen zog Kdt. Vock Bilanz: „Gemeinsam haben wir es mit der Unterstützung von zahlreichen Helfern geschafft, den Feuerwehrheurigen erfolgreich durchzuführen.“ Für die Mitglieder der Feuerwehr Ebersdorf bleibt nur wenig Zeit zum Verschnaufen, stehen doch die nächsten Bewerbe und weitere Ausbildungseinheiten auf dem Kalender.



Der Ebersdorfer Feuerwehrchef Michael Vock und Bürgermeister Josef Tatzber freuten sich über den guten Besuch der Veranstaltung und konnten Bezirksfeuerwehrkommandanten-Stellvertreter Markus Schuster sowie die Abschnittsfeuerwehrkommandanten Harald Schwab und Franz Buchmann samt Familien begrüßen.

Einladung zum Info-Abend beim Roten Kreuz

Das Rote Kreuz lädt am Freitag, dem 7. Oktober, um 19 Uhr zum Informationsabend in die Bezirksstelle des Roten Kreuzes (Liechtensteinstraße 63). Bei der Veranstaltung werden die Aufgaben, Leistungen und Tätigkeiten des Roten Kreuzes den Interessierten erläutert.

Freiwillige beim Roten Kreuz sind Menschen, denen es nicht egal ist, wenn andere in Not sind. Mit diesem Einsatz tragen die Freiwilligen zur Solidarität innerhalb unserer Gesellschaft bei.

In den einzelnen Rotkreuz-Stellen gibt es vielfältigste Einsatzmöglichkeiten für Freiwillige, die für unterschiedliche Ziel- und Bedürfnisgruppen ausgelegt sind. Dazu zählen z. B. die Leistungsbereiche Rettungsdienst, Pflege und Betreuung, Migration und Suchdienst, Katastrophenhilfsdienst, Krisenintervention oder Jugendarbeit. Sich freiwillig beim Roten Kreuz engagieren macht Sinn.



Mit Ihrem Engagement tragen Sie dazu bei, dass Menschen, die Hilfe brauchen, diese auch bekommen. Dabei können Sie neue Fähigkeiten und Fertigkeiten erlernen und sich persönlich weiterentwickeln.

Advent in Wilfersdorf

Adventzauber Bullendorf
Kellergasse Fuchsenweg
Sa. 26. und So. 27. November
jeweils 14 - 20 Uhr



Advent im Schloss Wilfersdorf
LIECHTENSTEIN SCHLOSS WILFERSDORF
Sa. 3. Dezember, 14 - 19 Uhr
So. 4. Dezember, 14 - 19 Uhr



VERANSTALTUNGSKALENDER 2016

OKTOBER

SA	15.	13:45 – 16.45	3/4 Fest	EKM	SPÖ Frauen
SA + SO	22.+23.	09:00 – 12:00	Weltmarkt	Pfarrhof	Pfarre Wilfersdorf
SO	30.	14:00	Tag des Kaffees	EKM	SPÖ Wilfersdorf
MO	31.	14:00	Striezelpesch'n	Hobersdorf, Neunläuf	Senioren
MO	31.	18:00	Striezelpesch'n	Hobersdorf, Neunläuf	Neunläuf

NOVEMBER

SO	6.	14:00 – 17:00	Kinder- und Teenieflohmarkt	EKM	Kinderfreunde
DO	10.	12:00	Martiniganslessen	Hobersdorf, Neunläuf	Senioren
SA	12.	16:30	Martinifeier	Marktplatz W	Kindergarten + Pfarre
SO.	13.		Martiniloben	Pfarrhof	Pfarre Wilfersdorf
DI	15.	18:00	Leopoldi-Weinsegnung	Schloss, Festsaal	Schlosswinzer
FR	18.	14:00	Gemeindenachmittag	EKM	Gemeinde
FR	18.	19:00	Küchengala	Hobersdorf, Neunläuf	Neunläuf
SA + SO	19. + 20.	16:00 / 10:00	FF-Heuriger	EKM	Freiw. Feuerwehr Hobersdorf
DO	24.	14:00	Reisebericht Kreuzfahrt	Hobersdorf, GH Neunläuf	Senioren
FR	25.	18:30	Fackelzug von Kirche zum Barbarakreuz	Marktplatz Wilfersdorf	ÖKB
SA + SO	26. + 27.	14-20h	Adventzauber	Kellergasse Fuchsenweg	KVV Bullendorf

DEZEMBER

SA + SO	3. + 4.	14:00 – 19:00	Advent im Schloss	Schloss + Nebengebäude	Gemeinde
SA + SO	3. + 4.	14:00	Advent in der Hofkellerei	Hofkellerei Wilfersdorf	Hofkellerei Liechtenstein
SO	4.		BUNDESPRÄSIDENTEN-WAHL		
MI	7.	19:00	Patrozinium	Pfarrkirche Wilfersdorf	Kirche Wilfersdorf
SO	11.	14:00	Weihnachtsfeier	EKM	SPÖ, Pensionisten, Kinderfreunde
MI	14.	14:00	Adventfeier	Hobersdorf, Neunläuf	Senioren
SA	17.	19:00	Weihnachtsfeier	EKM	FC-W
SO	18.	15:00	Christkind und Weihnachtsmann kommen	Wilfersdorf, Satzergraben	Volkshilfe
DO + FR	29. + 30.	10:00	Punschhütte	Marktplatz Wilfersdorf	ÖKB
SA	31.	15:00	Silvesterpunsch	Spielwiese Hobersdorf	Kinderfreunde + Dorferneuerung Hobersdorf

Einladung zur Leopoldi-Weinsegnung

Höhepunkt des Weinherbstes ist die Leopoldi-Weinsegnung im Festsaal des Liechtenstein Schlosses Wilfersdorf am 15. November um 18 Uhr.

Die Weinpatenschaft übernimmt in diesem Jahr Frau Dr. Ellen Ledermüller-Reiner, Herausgeberin des Jungwinzerinnen Kalenders.

Die Gäste dürfen nach der Segnung den Jungwein der Wilfersdorfer Schlosswinzer verkosten.



Öffnungszeiten im Altstoff-Sammelzentrum Bullendorf

Sommerbetrieb:

Mittwoch 17:00 – 19:00 Uhr

Samstag 10:00 – 12:00 Uhr

Winterbetrieb:

Samstag 10:00 – 12:00 Uhr

Die Umstellung von Sommer- auf Winterbetrieb und umgekehrt erfolgt jeweils mit der allgemeinen Zeitumstellung.

Impressum: Eigentümer, Herausgeber:

Marktgemeinde Wilfersdorf

Marktplatz 12-16, 2193 Wilfersdorf

Telefon: 02573/2366-0, Fax: 02573/2366-18

NOTRUF: 0664/121 90 10

gemeindeamt@wilfersdorf.gv.at

www.wilfersdorf.gv.at

Erscheinungszyklus: 4x jährlich (mind.)

Auflage: 1100 Stk.

Verteilung als Print- und Onlinemedium

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit wird keinerlei Haftung übernommen. Änderungen, Druckfehler oder Irrtum vorbehalten.

